



## South Coast Air Quality Management District

21865 Copley Drive, Diamond Bar, CA 91765

<http://www.aqmd.gov>

即刻發佈  
2011年7月8日

聯繫人：AQMD 的Sam Atwood  
週二至週五，上午7時至下午5時30分：(909) 396-3456  
下班時間和週末：(909) 720-9056  
Joanna Wu, Nakatomi & Associates  
(310) 914-5000

**AQMD 宣佈“我們可以改變的世界”中文廣告競賽獲獎學生  
從7月11日開始，獲得第一名的作品  
將首次在中文電臺和報紙上亮相**

南海岸空氣品質管理局(AQMD)今天在理事會例行月會中宣佈了首屆“我們可以改變的世界”高中生中文廣告競賽的獲獎者。所有獲獎者均有獎學金以資獎勵，此外，從7月11日那週開始，AQMD將把第一名獲獎者的廣告作品在中文電臺和報紙上發表。

“我們地區的年輕人在解決空氣品質問題上所表現出來的創造才能和遠見給我們留下了深刻的印象，”洛杉磯縣擔任縣長的縣政委員兼AQMD理事會理事邁克爾 D. 安東洛維奇 (Michael D. Antonovich) 表示。“我們很高興地把他們的優秀作品納入我們的宣傳活動。”

這次高中生中文廣告競賽是AQMD的華裔廣告和宣傳計劃的一項內容，這項計劃包括在南加州的主要中文報紙、電臺和電視臺進行為期26週的廣告宣傳。

競賽活動於今年四月拉開帷幕，挑戰在AQMD管轄範圍居住的高中生用中文製作錄像、撰寫電臺稿件、或者創作報紙廣告，來表達他們如何去改變或者鼓勵他人改變我

們的世界，幫助清潔我們呼吸的空氣。第一名獲獎者獲得了500元獎學金，第二名獲獎者獲得250元獎學金，第三名獲獎者獲得100元獎學金。

報紙廣告類，第三名獲獎者是18歲的**林志學 (Chih-Hsueh (Kenny) Lin)**，他就讀於威爾遜高中 (Glen A. Wilson High School)，家住哈仙達崗。林同學喜歡平面設計，攝影和打網球，他喜歡的科目是歷史。第二名頒發給了來自帕科伊馬市沃恩國際語言學院 (Vaughn International Studies Academy) 的三名學生，他們是18歲的**康特雷拉斯 (Consuelo Contreras)**、17歲的**伊瓦拉 (Brenda Ibarra)** 和16歲的**羅德里格斯 (Adilene Rodriguez)**。該學院要求學生學習兩年中文。獲得第一名的是16歲的**刘韵诗 (Nelly Liu Peng)**，她住在羅蘭崗，在羅蘭崗高中就讀。彭同學樂於助人，喜歡幫同學輔導數學和打網球。作為AQMD華裔宣傳活動的一部份，她的平面廣告將刊登在南加州各大中文報紙上。

電臺稿件類，學生們提交了30秒鐘的中文稿件。第三名獲獎者是14歲的**楊宗諭 (Derek Yang)**，他家住哈仙達崗，就讀威爾遜高中。楊同學興趣廣泛，包括寫詩歌、彈吉他、跳舞、打籃球和羽毛球。第二名是14歲的**宋青雲 (Qingyun (Kathy) Sung**，音譯)，家住哈仙達崗。捧走第一名的是16歲的**陈一诺 (Adele Chen)**，她家住洛沙拉米托斯市，就讀於洛沙拉米托斯高中 (Los Alamitos High School)。7月11日至22日在南加州本地的中文電臺可以聽到經鍋專業製作的陳同學的電臺稿件。

視頻錄像類，第二名獲獎者是14歲的**舒之婷 (Tiffany Shu)**，她家住阿納海姆崗，就讀於維拉公園高中 (Villa Park High School)。第一名獲獎者是18歲的**谢漢章 (Han John Tse)**，他家住橙子市，就讀於艾爾摩德納高中 (El Modena High School)，他的錄像作品將在AQMD的網站和Facebook網頁上發表。

這次競賽的主辦合作單位包括亞太法律中心（APALC）、北橙華人協會（NOCCCA）、華人教育協會、南加州中文學校聯合會、洛杉磯同源會和南培城華人協會。

欲在AQMD的網站欣賞獲獎廣告作品，請上網查看

<http://www.aqmd.gov/adcontest.htm>

AQMD 是橙縣以及洛杉磯縣、聖帕納迪諾和河濱縣大部份地區的空气品質管理機構。

-#-